

# YUKON TERRITORY

# TERRITOIRE DU YUKON

## CANADA

## CANADA

Whitehorse, Yukon

Whitehorse, Yukon

### ORDER-IN-COUNCIL 1996/47

### DÉCRET 1996/47

#### ENVIRONMENT ACT

#### LOI SUR L'ENVIRONNEMENT

Pursuant to sections 109 and 144 of the *Environment Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 109 et 144 de la *Loi sur l'environnement*, décrète ce qui suit :

1. This order amends the *Beverage Container Regulations*.

1. Le présent décret modifie le *Règlement sur les récipients à boisson*.

2. Schedule A of the said *Regulations* is amended by repealing category I and substituting the following:

2. L'annexe A du même règlement est modifié par abrogation de la catégorie I et son remplacement par ce qui suit :

I - Beverage containers intended to contain any non-dairy beverage

I - Récipients à boisson destinés à contenir les breuvages non laitiers

(1) Aluminum containers

(1) Récipients en aluminium

refundable deposit	\$ .05
recycling fund fee	\$ .05

remise	0,05 \$
consigne payée au fonds de recyclage	0,05 \$

(2) Non-refillable glass or plastic containers with a capacity of 1000 ml or less

(2) Récipients en verre non réutilisables ou récipients en plastique d'une capacité de 1000 ml ou moins

refundable deposit	\$ .05
recycling fund fee	\$ .05

remise	0,05 \$
consigne payée au fonds de recyclage	0,05 \$

(3) Non-refillable glass or plastic containers with a capacity of greater than 1000 ml

refundable deposit	\$ .25
recycling fund fee	\$ .10

(3) Récipients en verre non réutilisables ou récipients en plastique d'une capacité de 1000 ml ou plus

remise	0,25 \$
consigne payée au fonds de recyclage	0,10 \$

3. This amendment to Schedule A of the *Beverage Container Regulations* shall come into force 60 days after the day on which it is made.

3. La présente modification à l'Annexe A du *Règlement sur les récipients à boisson* entre en vigueur 60 jours suivant la date où ils sont établis.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory,  
this 22 day of April, 1996.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon,  
ce 22 avril 1996.




---

Commissioner of the Yukon/Commissaire du Yukon